

Artikel 1

Formål

Formålet med denne konvention er at fremme ansvarsdeling og samarbejde mellem parterne i den internationale handel med visse farlige stoffer for at beskytte menneskers sundhed og miljøet mod mulig skade og bidrage til miljøforsvarlig anvendelse af disse stoffer ved at fremme udveksling af oplysninger om deres egenskaber, ved at indføre en national beslutningsproces for import og eksport af sådanne stoffer og ved at viderefordre de truffede beslutninger til parterne.

Artikel 2

Definitioner

I denne konvention forstås ved:

- a) »kemikalie«: et kunstigt fremstillet eller naturligt forekommende stof, ublandet eller i en blanding eller et præparat, men ikke levende organismer. De er opdelt i følgende kategorier: pesticider (herunder meget farlige pesticidformuleringer) og industrikemikalier
- b) »forbudt kemikalie«: et kemikalie, som ved et definitivt reguleringsindgreb er blevet forbudt til alle anvendelsesformål i en eller flere kategorier med henblik på at beskytte menneskers sundhed eller miljøet. Heri indgår kemikalier, som er nægtet godkendelse til førstegangsanvendelse, eller som er trukket tilbage af industrien, enten fra hjemmemarkedet eller fra videre behandling i den nationale godkendelsesproces, og hvor der er klart belæg for, at formålet hermed var at beskytte menneskers sundhed eller miljøet
- c) »kemikalie, der er underkastet strenge restriktioner«: et kemikalie, som ved et definitivt reguleringsindgreb er blevet forbudt til praktisk talt alle anvendelsesformål i en eller flere kategorier med henblik på at beskytte menneskers sundhed eller miljøet, men som fortsat er tilladt til visse særlige formål. Heri indgår kemikalier, der er blevet nægtet godkendelse til praktisk talt alle anvendelsesformål, eller som er trukket tilbage af industrien, enten fra hjemmemarkedet eller fra videre behandling i den nationale godkendelsesproces, og hvor der er klart belæg for, at for-

målet hermed var at beskytte menneskers sundhed eller miljøet

- d) »meget farlig pesticidformulering«: et kemikalie, der er fremstillet med henblik på anvendelse som pesticid, og som under brug medfører alvorlige sundheds- eller miljøvirkninger, der kan iagttages kort tid efter en eller flere eksponeringer
- e) »definitivt reguleringsindgreb«: en foranstaltning, som en part træffer for at forbyde et kemikalie eller underkaste det strenge restriktioner, og som ikke kræver, at den pågældende part udsteder yderligere forskrifter med henblik herpå
- f) »eksport« og »import«: forsendelse, set fra henholdsvis afsender- og modtagerpartens side, af et kemikalie fra en part til en anden, dog ikke rene transitforsendelser
- g) »part«: en stat eller en regional organisation for økonomisk integration, som har givet sit samtykke til at være bundet af denne konvention, og for hvilken konventionen er trådt i kraft
- h) »regional organisation for økonomisk integration«: en organisation oprettet af suveræne stater i et givet geografisk område, som af dets medlemsstater har fået tildelt kompetence på de af denne protokol omfattede områder, og som, efter organisationens egne bestemmelser, er behørigt bemyndiget til at undertegne, ratificere, acceptere, godkende eller tiltræde protokollen
- i) »Kemikalieundersøgelseskomitéen«: det hjælpeorgan, der er omhandlet i artikel 18, stk. 6.

Artikel 3

Anvendelsesområde

1. Denne konvention gælder for:

- a) procedurer for forbudte kemikalier og kemikalier, der er underkastet strenge restriktioner, og
- b) meget farlige pesticidformuleringer.

2. Denne konvention gælder ikke for:

- a) narkotiske midler og psykotrope stoffer
- b) radioaktive materialer
- c) affald
- d) kemiske våben
- e) farmaceutiske produkter, herunder lægemidler til mennesker og dyr